

## CONVEGNO – BOLZANO 11 MAGGIO 2018

# IL DIRITTO SULLA VITA

il testamento biologico, autodeterminazione e dignità della persona

## TAGUNG – BOZEN 11. MAI 2018

# DAS RECHT AUF LEBEN

die Patientenverfügung, Selbstbestimmung und Würde des Menschen

### SESSIONE ANTIMERIDIANA

#### Indirizzi di saluto

Walter Crepez, Presidente del Consiglio Notarile di Bolzano  
Martha Stocker, Assessore alla Salute della Provincia Autonoma di Bolzano  
Alberto Sartorio, Presidente del Comitato Notarile del Triveneto

Coordinamento dei lavori: Walter Crepez, Presidente del Consiglio Notarile di Bolzano

*La nuova disciplina sul testamento biologico e sui trattamenti medici* (Stefano Delle Monache, prof. ord. di Diritto civile nell'Università di Padova)

*Le Disposizioni anticipate di trattamento: soggetti, contenuti, forme* (Alberto Maria Gambino, prof. ord. di Diritto privato nell'Università Europea di Roma; Presidente dell'Associazione Scienza & Vita)

*Il giuramento di Ippocrate: il medico e il paziente* (Carla Morando, Pediatra neonatologa nell'Ospedale Civile di Vicenza; Specialista in Pediatria, Dottore di ricerca dell'Università di Padova)

*Il dovere della vita e il problema della morte nella storia del pensiero* (Ilaria Malaguti, prof. ass. di Storia della filosofia dell'Università di Padova)

### SESSIONE POMERIDIANA

Coordinamento dei lavori: Valentina Verduci, Giudice penale del Tribunale di Padova

*Diritto di morire o obbligo di vivere?* (Giovanni Maria Flick, prof. emerito di Diritto penale nell'Università Luiss di Roma, già Presidente della Corte Costituzionale)

*Diritto sulla vita e valore della vita: la posizione della Chiesa* (Carlo Casalone sj, prof. di Teologia Morale nella Pontificia Facoltà Teologica dell'Italia Meridionale, membro della Pontificia Accademia pro vita)

*Consenso informato, biotestamento e dolce morte: le responsabilità penali* (Pasquale Fimiani, sostituto Procuratore generale presso la Corte di Cassazione)

*Tavola rotonda* diretta da Toni Ebner (capo redattore del quotidiano "Dolomiten"): Elsa Vesco, Presidente del Tribunale di Bolzano; Martin Schwab, Notaio in Monaco; Martin Telser, Presidente della Federazione per il Sociale e la Sanità della Provincia di Bolzano; Werner Teutsch, Presidente dell'Associazione per l'Amministrazione di Sostegno della Provincia di Bolzano

### ORGANIZZAZIONE

Associazione „Studiorum“ (Consiglio Notarile di Bolzano)

#### Partecipazione

La partecipazione al Convegno è gratuita, non richiede iscrizione ed è aperta al pubblico.

#### Sede e orario dell'incontro

L'incontro si svolgerà il 11 maggio con orario dalle 9.00 alle 13.00 e dalle 14.30 alle 18.30 in Bolzano, presso l'Auditorium dell'EURAC, Viale Druso n. 1.

Nella pausa pranzo verranno serviti cibi e bevande per i partecipanti.

Il Convegno si svolgerà in lingua italiana.

La Tavola rotonda verrà tenuta in lingua tedesca.

#### Crediti Formativi

È stato richiesto l'accreditamento al Consiglio Nazionale del Notariato, all'Ordine degli Avvocati di Bolzano e all'Ordine dei Dottori commercialisti ed Esperti Contabili di Bolzano.

### VORMITTAGSSITZUNG

#### Begrüßung

Walter Crepez, Präsident der Notariatskammer Bozen  
Martha Stocker, Landesrätin für Gesundheit der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol  
Alberto Sartorio, Präsident des Notariatskomitees der Drei Venetien

Koordinierung der Arbeiten: Walter Crepez, Präsident der Notariatskammer Bozen

*Die neuen Vorschriften über das biologische Testament und medizinische Behandlungen* (Stefano Delle Monache, ord. Prof. für Zivilrecht an der Universität Padua)

*Vorzeitige Anordnungen bezüglich der Behandlung: Betroffene, Inhalte, Formen* (Alberto Maria Gambino, ord. Prof. für Privatrecht an der Europäischen Universität in Rom, Präsident der Vereinigung "Scienza & Vita")

*Eid des Hippokrates: der Arzt und der Patient* (Carla Morando, Kinderärztin für Neugeborene, Krankenhaus von Vicenza, Fachärztin für Kinderheilkunde, Forschungsdoktor an der Universität Padua)

*Die Pflicht zu leben und das Problem des Todes in der Geschichte des Denkens* (Ilaria Malaguti, zugeord. Prof. für Geschichte der Philosophie an der Universität Padua)

### NACHMITTAGSSITZUNG

Koordinierung der Arbeiten: Valentina Verduci, Richter in Strafrecht am Gericht von Padua

*Ein Recht zu sterben oder eine Pflicht zu leben?* (Giovanni Maria Flick, Prof. Emeritus für Strafrecht an der Universität „Luiss“ in Rom, ehem. Präsident des Verfassungsgerichtshofes)

*Das Recht auf Leben und der Wert dieses Lebens: der Gesichtspunkt der Kirche* (Carlo Casalone sj, Professor für Moraltheologie an der päpstlichen Fakultät für Theologie von Süditalien, Mitglied der Päpstlichen Akademie pro vita)

*Die Einverständniserklärung, das biologische Testament, der sanfte Tod: die strafrechtlichen Verantwortungen* (Pasquale Fimiani, stellvertretender Generalstaatsanwalt am Kassationsgericht)

*Runder Tisch* - es moderiert Toni Ebner (Chefredakteur der Tageszeitung „Dolomiten“): Elsa Vesco, Präsidentin Landesgericht Bozen; Martin Schwab, Notar in München; Martin Telser, Präsident des Dachverbandes für Soziales und Gesundheit der Provinz Bozen; Werner Teutsch, Präsident des Vereins für Sachwalterschaft der Provinz Bozen

### ORGANISATION

Verein „Studiorum“ (Notariatskammer Bozen)

#### Teilnahme

Die Tagung ist kostenlos; sie unterliegt keiner Einschreibung und ist für alle zugänglich.

#### Sitz und Uhrzeit der Veranstaltung

Die Veranstaltung findet am 11. Mai von 9:00 Uhr bis 13:00 Uhr und von 14:30 Uhr bis 18:30 Uhr in Bozen in der EURAC, im Auditorium, Drususallee Nr. 1, statt.

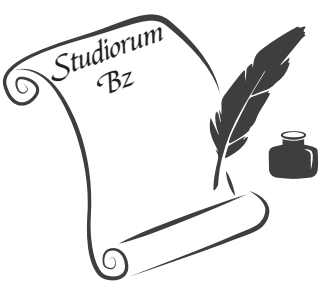
In der Mittagspause ist für Speis und Trank der Teilnehmer gesorgt.

Die Vorträge werden in italienischer Sprache gehalten.

Die Diskussionsrunde am runden Tisch findet in deutscher Sprache statt.

#### Bildungsguthaben

Es wurde um Akkreditierung bei der Nationalen Notariatskammer, bei der Anwaltskammer Bozen und bei der Kammer der Wirtschafts- und Rechnungsprüfer Bozen ange-sucht.



Per informazioni / Für Informationen: Tel. 0471 981 953, E-Mail: consigliobolzano.2@notariato.it